

PRECIOS DE SUSCRICION.

Ejemplar, un mes. . . 1,25 pts.
Fuera un trimestre. . . 4,00 id.
Ultramar, semestre. . . 15,00 id.
Extranjero, semestre 22,00 id.

Anuncios en tercera plana, primera insercion á 10 céntimos de peseta linea. Las demás inserciones á 5 céntimos linea.
Anuncios en cuarta plana, precio convencional.

PAGO ADELANTADO

Número suelto 5 céntimos.
Atrasado 15 id.

El Tradicionalista

DIARIO DE PAMPLONA

PUNTOS DE SUSCRICION.

En Pamplona en la Administracion, calle de Mercaderes, 18, planta baja.
Fuera de Pamplona por correo responsables á giro á favor de la Administracion en libranzas ó sellos de correo.

Direccion y Administracion

calle de Mercaderes, 18, bajo

Desde Madrid

7 Abril 1891.

La cuestion social.—Un nuevo opúsculo.—Resumen político.

La proximidad de la pavorosa fecha del 1.º de Mayo presta estos dias gran carácter de actualidad á la cuestion obrera, que á todos los gobiernos preocupa.

El Sr. Cánovas del Castillo aprovechó ayer la discusion de la enmienda presentada al mensaje por el señor Maluquer para hacer declaraciones no exentas de importancia desde el punto de vista teórico, si bien en lo que al práctico se refiere, dejaron ver bien á las claras la impotencia de los modernos estadistas para resolver la cuestion.

El Sr. Cánovas del Castillo comenzó su discurso procurando eximir de responsabilidad al gobierno que preside en los males que afligen á la clase obrera, y para ello descargó dicha responsabilidad en la junta de reformas sociales, en la que dijo habia hombres de todos los partidos, de los partidos liberales se entiende, y cuyos acuerdos, añadió, ha concretado el gobierno en los diversos proyectos de ley que en breve plazo presentará á las Cortes.

Harto comprendió el presidente del Consejo de ministros que las reclamaciones de las clases obreras no han de satisfacerse con vagas promesas, y que no es remedio adecuado á los males que las afligen la promesa de unos proyectos de ley cuya discusion es probable se aplase, una vez pasado el periodo de las huelgas, y cuya aprobacion, dado que se aprueben, no ha llevar grande alivio á las necesidades de aquellas clases. Por esto añadió que era partidario de la reduccion de horas de trabajo, siempre que tal reduccion fuera aceptada por todas las naciones.

Con esto y con agregar que los obreros no tienen razon para apelar á la fuerza en una nacion donde tienen iguales derechos civiles y políticos que el resto de los ciudadanos, y medios sobrados para hacer valer sus reclamaciones en el terreno pacífico, dió el Sr. Cánovas por terminado su discurso, no sin advertir, á modo de epílogo, que los gobiernos necesitan de la moderacion de la clase obrera, porque sin ella no podrian vivir, y recordando á los trabajadores que la felicidad no es de este mundo y que todo lo más que en él pueden esperar, es mejorar algo su situacion y reparar en parte las injusticias de la sociedad y de la suerte.

Los periódicos ministeriales, ni qué decir tienen, califican el discurso del Sr. Cánovas del Castillo, no ya como obra maestra de oratoria, sino ademas como un programa completo y acabado, dentro del cual quedan comprendidas todas las soluciones que cabe dar á la cuestion social en lo que se refiere á las relaciones del capital y del trabajo.

Muy ciego ha de estar el que no vea que, segun ha hecho recientemente notar un periódico liberal-conservador, hay que buscar las

raices de la cuestion social en las concesiones hechas á la herejía y á la impiedad por los gobiernos, y que trajeron, como consecuencia inmediata, la revolucion francesa, y como de reata, la cuestion social con todas sus pavorosas derivaciones.

En una palabra, que la cuestion social, como dice muy bien un opúsculo al que me propongo dedicar más adelante algunas líneas, es una consecuencia ineludible del crimen nacional de haber entregado á Cristo á sus enemigos, crimen que están pagando las sociedades modernas con el castigo nacional que Cristo nos impone entregándonos tambien á nuestros enemigos, que no son otros que los suyos.

Sin negar, pues, la necesidad de reducir las horas de trabajo y adoptar otras disposiciones por este tenor, con la debida prudencia y sin traspasar el limite de las atribuciones del Estado, creo que lo más importante es dar un ataque valiente á las ideas liberales ó revolucionarias. Que es lo que no hace, ni hará, segun todos los indicios, el señor Cánovas.

El opúsculo que acabo de citar y que recientemente se ha publicado, se titula: *¡Adelante sobre el terreno católico!* y es la segunda parte de aquel otro opúsculo que, con el título *¡Firmes!*, apareció hace algun tiempo con gran satisfaccion de los amantes de la verdad católica, esto es, de la única verdad.

El nuevo opúsculo, como el anterior, se refiere á la situacion de Francia bajo el poder del liberalismo, pero sus definiciones y conclusiones pueden referirse á todas las naciones y muy particularmente á España, segun puede ver el lector por los siguientes párrafos de su prefacio:

“El error capital de Francia,—dice el autor del mencionado opúsculo—consiste en la obstinacion que ha tenido en colocar á Dios en segundo lugar, como puntal de edificio sobre el plano monárquico, haciéndole marchar de frente con los príncipes que en cierto modo le eclipsaban.

„Empero Dios, que tiene un derecho absoluto á ocupar en todas partes el primer lugar, merece particularmente esta distincion en un país que ha sido labrado en todas sus piezas por los Obispos.

„A los sectarios que han hecho de la guerra á Dios y á la Iglesia el eje de una misma política, la Francia cristiana debe responder proclamando, antes que los otros, los derechos de Dios y de la Iglesia.

„En lugar de oponer políticos á políticos, príncipes más ó menos liberales, á sectarios más ó menos impíos, la monarquía á la república, conviene, al contrario, oponer principios á principios, católicos á francmasones, el Catecismo á los “manuales laicos,” la Iglesia á la Revolucion.”

Hé aquí un programa magnífico aplicable á todas las naciones y que puede y debe servir de bandera á los católicos de todas las naciones.

Con tal programa y semejante bandera cabe y puede darse, confiando fundadamente en el triunfo,

la gran batalla que urge ganar á la revolucion. Con los menudos programas de la política de partido sólo caben las batallas chicas que gastan las fuerzas del Catolicismo, mientras se agrandan y agigantan las fuerzas de la Revolucion.

A los católicos nos toca ahora escoger el camino, y la eleccion no me parece dudosa.

No se ha señalado el periodo político que ha mediado entre mi última crónica y la presente por ningun acontecimiento de importancia, fuera del Consejo de ministros que antes de ayer se celebró bajo la presidencia del señor Cánovas del Castillo. En dicho Consejo dieron los miembros del gobierno la última mano á los presupuestos, y el resultado de sus deliberaciones publicado está en forma de nota oficiosa, verdadero cuadro de lástimas de la Hacienda española bajo el poder del liberalismo.

En la mencionada nota se hace constar que durante los últimos seis años el déficit de los presupuestos ha sido constante, como constante fué durante los seis años anteriores. Esto último no lo dice la nota oficiosa; pero *El Correo*, periódico fusionista, añade el estrambote, para que á nadie le quepa la menor duda de que en asuntos de Hacienda tanto corren los liberales-conservadores como andan los fusionistas y vice-versa.

El gobierno, por su parte, se encarga de confirmar esta verdad anunciando que el déficit del año próximo será algo menor que el del año actual, calculado en sesenta y tantos millones de pesetas.

Para conjurarle en los años sucesivos cuenta el gobierno con un préstamo de 150 millones de pesetas que le hará el Banco á cambio de obtener la prórroga de sus privilegios hasta el año 1921 y la autorizacion para aumentar su circulacion fiduciaria.

Estos 150 millones permitirán al gobierno vivir durante tres años con relativo desahogo, pero despues... vendrán los fusionistas, y allá se las arreglen como puedan.

De otros asuntos nada hay que merezca la pena de referirse; pues los incidentes de la discusion de actas en el Congreso y la guerra declarada, con motivo del acta de Almansa, por el señor Romero Robledo al señor Silvela no son sino la repeticion de la historia de los abusos electorales, cosa olvidada ya, de puro sabida, y anotada además en mis noticias telegráficas diarias, con las demás menudencias de la política imperante.

X.

Al correr de la pluma.

Dice *El Guipuzcoano*:

“... en la cuestion foral todos los gobiernos, desde el 76 hasta la fecha, vienen obrando de comun acuerdo y contrariando la más insignificante solucion que pueda darse á la “Cuestion vascongada.”

Pero ¿á que no le falta á ningun gobierno el apoyo de muchos vascongados?

Eso sí, todos ellos gritan: ¡vivan los Fueros!

Copiamos de nuestro discreto colega *La Lealtad Navarra*:

“Parece que es cosa resuelta la ida de Nocedal al campo conservador. ¡Feliz viaje!
Por lo menos, así lo ha dicho la prensa liberal y ningun periódico nocedalino se ha atrevido á negar la noticia.

A los que conocemos la política errante y veleidosa de Nocedal hijo, no nos extraña nada ese paso. Al contrario, le teniamos previsto.”

Esto, dicho, sobre todo, en visperas de un discurso de Nocedal contra la política conservadora, no tiene precio.

Verdad es que luego vendrá aquello de que Cánovas y Nocedal se guiñaron el ojo.

Y nuestros antiguos compañeros, de resultados del guiño, insistirán en el punto. Para redondear la batalla chica.

El Criterio, periódico católico que ha empezado á publicarse en Salamanca, escribe lo siguiente:

“Hemos recibido á última hora, sintiendo que la falta de espacio nos impida publicarla hoy, una atentísima y notable carta del conocido abogado y reputado escritor don Ramon Losada, la que le agradecemos muchísimo y la cual publicaremos con gusto en el número próximo.”

Con este motivo dice prudentemente *La Region*:

“Por si no lo sabe *El Criterio*, bueno es que sepa que don Ramon Losada se dice á sí mismo *liberal conservador*.”

Es miembro activo del comité local liberal-conservador.

Y colaborador de *La Epoca* con el pseudónimo de *Baronesa del Zurguen*.

Esto es público y notorio.

Lo recordamos á nuestro estimado compañero para que advierta al “conocido abogado,” y “reputado escritor”:

1.º Que es impropio llamarse liberal siendo católico.

2.º Que es muy poco discreto usando el nombre de liberal-conservador.

3.º Que está obligado á dar explicaciones categóricas para no parecer sospechoso á los buenos; mucho más colaborando en *La Epoca*.

4.º Que tiene que renunciar al dictado de liberal.”

Es de esperar y de desear que el novel *Criterio* tenga en cuenta las atinadas advertencias de *La Region*.

Eso de llamarse liberal, de pertenecer á un comité liberal y de colaborar en *La Epoca* no es cosa baladí.

Sino muy seria.

Del periódico carlista de Pamplona:

“Otro difunto

Ha pasado á mejor vida en Palma de Mallorca *El Centinela*, periódico integrista.

¡Gran Dios! *Los Sordaos* sin centinelas ya.

¡Qué va á suceder aquí!

Pues nada que habrá sorpresas.

Y no pocas.”

¡A buena hora!

Acabamos de recibir *El Suplemento*, nuevo compañero nuestro de Palma de Mallorca.

Acaba de salir el primer número de *El Adalid*, buen amigo nuestro.

Y hemos recibido ya dos números de *El Estandarte Católico*, periódico tradicionalista de Tortosa.

Con que... ¡esto se val!

Despachos postales.

Paris 7.
Apertura de la Bolsa de hoy 4 por 100 exterior español 76,3/8.

Londres 7.
Apertura de la Bolsa de hoy 4 por 100 exterior español 76,06.

Buenos Aires 7.
(Servicio especial de la *Agencia Fabra*.) Cotizacion oficial del oro en el día de ayer 352.

Londres 7.
La emperatriz, madre del emperador de Alemania, y la princesa Margarita saldrán mañana de Inglaterra dirigiéndose á Flessingue (Holanda).

Londres 7.
El periódico *The Daily Telegraph* publica en su edicion de hoy un alarmante despacho de San Petersburgo, en el que, si bien con reservas, se da cuenta del descubrimiento de una nueva conspiracion que se tramaba contra la vida del czar.

Nueva York 7
Las aduanas de esta capital han recibido la orden de imponer á las lanas limpias un derecho igual al duplo del que satisfacen las lanas en rama ó sin cardar.

Dicha medida será también aplicable a las lanas que pagan derecho *ad valorem*.

Londres 7.

The Times publica despachos de Viena dando detalles de los disturbios ocurridos en Koula (Bulgaria) cerca de Widdin.

El pueblo amotinóse contra las autoridades, las cuales lograron salvarse del furor popular recurriendo a la huida y refugiándose en Widdin.

Paris 7.

Pasadas las fiestas empiezan nuestros mercados de cereales a recobrar su animación.

En los trigos se han hecho bastantes operaciones vendiéndose los blancos del país de 29 a 30 francos los cien kilos y los rojos de 28,50 a 29,50.

Los trigos extranjeros siguen con mucha firmeza y con un alza de 25 a 50 céntimos cotizándose a 23,75 los de California, a 29,60 los de Australia y a 28,25 los de Polonia cada cien kilos en vagón puestos en nuestros puertos.

De los mercados americanos anuncian que reina en ellos grandísima actividad cotizándose los precios sobre los trigos con alza muy sostenida.

Las noticias de los demás mercados carecen de importancia.

Burdos 7.

Han llegado a esta población 112 individuos de la marina chilena, los cuales se dirigen al puerto de Tolón para hacerse cargo de los dos buques construidos por cuenta del gobierno regular de aquella república.

Sofia 7.

Un empleado de la Agencia Consular rusa en esta capital ha sido expulsado por considerarse autor de varias cartas en las cuales se amenazaba al príncipe Fernando y a los ministros.

Tarbes 7.

En las canteras de Saloubere ocurrió ayer una horrible desgracia de la cual fueron víctimas varios obreros franceses y cuatro españoles.

A consecuencia de un derrumbamiento de piedras y tierra quedaron sepultados algunos trabajadores.

Los españoles Antonio Bastida y N. Valero quedaron muertos y otros dos de la misma nacionalidad heridos.

Burdos 7.

Un destacamento de soldados chilenos que desembarcaron en este puerto, mandados por diez oficiales han salido para Paris.

Los oficiales llevan el encargo al parecer de gestionar cerca del gobierno francés la entrega de los buques de guerra construidos en Tolón por cuenta de Chile.

Nuestro gobierno en consideración a la guerra que existe allí, no ha tomado una resolución alguna sobre el particular.

Paris 7.

Los delegados que en el Congreso obrero de Bruselas aconsejaron el apazamiento de la huelga general hasta Agosto próximo, fueron objeto de ruidosas demostraciones de desagrado.

En cambio obtuvieron grandes aplausos los de Charleroi que pedían la huelga inmediata.

Continúa la agitación obrera en las cuencas carboníferas de Bélgica, predominando las tendencias favorables a la huelga.

Se cree, sin embargo, que prevalecerá la idea de esperar los primeros actos del Parlamento para tomarse en vista de ellos una resolución definitiva, conforme con los acuerdos adoptados por el Congreso obrero. El partido anarquista fulmina violentos ataques contra éstos.

Fabra



WINDTHORST

(Conclusion.)

Hacia el fin del primero de estos artículos prometimos dejar a un lado las apreciaciones de la prensa más o menos enemiga. Mas como quiera que sigue tratando de la muerte de Windthorst como del más grave suceso de los que han ocurrido desde la caída de Bismarck, dejándose arrancar declaraciones y confesiones tan expresivas y espontáneas que por sí solas constituyen una elocuente oración fúnebre en loor del finado, no queremos, sin una gran violencia, privar a los lectores de su conocimiento. No ignoro que las frases que voy a transcribir parecerán descoloridas a la prensa ibérica. Cediendo, por tanto, a la poderosa tentación de adornar el féretro de nuestro Windthorst con los laureales tejidos por nuestros adversarios, veamos el que le consagra la ya citada *Gaceta de la Cruz* en la segunda parte de sus reflexiones sobre la vida y muerte del gran católico. Después de celebrarle como al *Moltke de la política*, continúa así: «Jamás la pasión le hacía perder los estribos; no solía provocar demasiado a sus adversarios, pero tampoco había medio de recabar nada de él adulándole. Los fracasos no le amedrentaban; su perseverancia era férrea; su laboriosidad inagotable, y con una tenacidad que le distinguía ya en su juventud, tenía entre cejas el fin de su actividad. Su mirada no estaba fijada solamente en lo que proponía en tal o cual instante, sino que siempre la tenía puesta en una etapa ulterior....» Cuando durante los últimos años se volvían más amenazadores los peligros de parte de Francia y Rusia, Windthorst dijo a menudo entre sus amigos: «Alemania debe ser guardada y protegida;» y a diferencia de otros que decían lo mismo, concedía también dinero para ello.

Importantísimo es lo que en este párrafo y el que ya copiamos antes confiesa el órgano protestante. Hasta pocos años hace, pasaba para los amigos de la *Gaceta de la Cruz*, ó bien para los protestantes todos, por «enemigo del Imperio» quien quiera que osase probar con actos públicos su carácter de católico; porque también en esto se parecía el *Kulturkampf* a las persecuciones de cristianos, que los que

habían jurado exterminio a la Iglesia de Alemania trataron de hacer imposible toda defensa, calificando de «hostilidad al Imperio» la resistencia pacífica, pero inquebrantable, de sus hijos. Este socorrido sistema era fomentado principalmente por Bismarck, que acostumbra a denunciar a Guillermo I por «enemigo del Imperio» a todo el que tenía el espinazo demasiado rígido y la conciencia demasiado incorruptible para doblegarse siempre a la voluntad del dictador. Mientras el valido de Guillermo I ejercía el poder, éste no hubiera ni ha puesto jamás el pie en casa de un Diputado, ni jamás le importaba si moría ó vivía uno de aquellos a quienes Bismarck le había marcado como «enemigo del Imperio.» Es preciso recordar esto para comprender cuánta significación reviste el simple acto de ir el actual Emperador a casa de Windthorst, capitán de todos los «enemigos del Imperio», para enterarse del estado de su salud.

El que aquel antiguo sistema establecido por un valido que se creía omnipotente esté roto ahora por la misma mano juvenil del nieto de Guillermo I, no se debe únicamente a éste, sino en buena parte a la constante lealtad de los católicos acudidos por Windthorst, de la cual por fin han conseguido vencer a la más alta potestad de la nación. Triunfo es éste también parecido al que, aparte de la gracia de Dios, la perseverante fidelidad de los cristianos obtuvo sobre la ceguera de los Emperadores romanos, obstinados en tenerles por «enemigos del Imperio.» Conste, pues, la confesión hecha por la *Gaceta de la Cruz* a favor del patriotismo de Windthorst, y por ende de los católicos, particularmente frente a aquellos diarios franceses que, a pesar de que debían saber que los buenos católicos siempre somos buenos patriotas, han repetido, de buena fe, por supuesto, la especie de la hostilidad de Windthorst al Imperio.

Richter, jefe de los liberales progresistas, escribe en el fondo de su órgano, la *Freisinnige Zeitung*: «El Reichstag y el Landtag han perdido su miembro más insigne, la patria tiene a uno de sus mejores ciudadanos de menos.... Windthorst era un personaje popularísimo. El pueblo es guiado siempre por un sentimiento cierto en la estimación de aquellos varones que sirven a la patria y al bien común por convicciones propias, no para obtener para sí ventajas, honores y dignidades. Windthorst no ha aspirado nunca a ningún medro personal, a diferencia de otros personajes famosos, rechazando todas las donaciones que sus admiradores y partidarios le ofrecieran. El último ofrecimiento de esta clase lo utilizó para construir la iglesia de la Virgen en Hannover, cuya terminación ha visto todavía con gozo singular.... Windthorst fué ante todo el *admirador del derecho*, un abogado de las libertades populares y guardian de la constitución. Mientras vivía y su palabra pesaba en la balanza, podíamos estar seguros de que todo intento de aminsonar los derechos del Parlamento sería infructuoso.»

Conste también esto, que dice el más importante órgano del partido liberal a lo viejo: que Windthorst, y en rigor de buena lógica los católicos alemanes, han sido amantes de las genuinas libertades populares, de la democracia como Dios manda, por si acaso creen a los correligionarios de Richter, por allá, que Windthorst ha sido un «reaccionario», «absolutista» ó «cesarista», etc.

El *Reichsbote*, diario protestante hasta los huesos, dice: «Aunque el finado era nuestro adversario en muchas cosas, no le podemos negar el testimonio de que ha sido un *parlamentario de primera*, un político eminente, un varón entero y un hijo fiel de su Iglesia. ¡Ojalá aprendan los políticos protestantes de él cómo la fidelidad, la firmeza de las convicciones, el trabajo infatigable y una voluntad tenaz, son las presuposiciones necesarias del éxito de una causal!»

Hasta el órgano central de los socialistas de moderatas inclina ahora su bandera roja ante el cadáver de Windthorst, y no deja de tenermiga tampoco lo que estampa con motivo del lúgubre acontecimiento: «Nadie podrá negar, con todo respeto a la igualdad democrática, que el Centro no ocuparía la posición directora que tiene alcanzada actualmente, si no hubiera sido su jefe Windthorst. Sin intención de empequeñecer los talentos de los demás jefes menores del Centro, es imposible desconocer que, si bien algunos eran superiores a Windthorst por tal o cual concepto, él les superaba a todos por sus insignes capacidades de jefe, y principalmente merced a su manera de ser flexible, conciliante y simpático, que le habilitaba para aprovechar sus conocimientos extraordinarios y su sagacidad diplomática sin igual, con suma eficacia, al servicio de su partido.... Lo que tanto se elogiaba en *Amibal*, que no supiese hacer un ejército aguerido de tan distintos elementos, esto deberá considerarse como el mayor mérito estratégico de Windthorst. Con esa hueste abigarrada, el «pequeño» Windthorst ha forzado al «gran» Bismarck a hacer el viaje a Canossa, y ha llegado a ser el *Canciller del Parlamento un segundo Gobierno*, al cual hubo de doblegarse cien veces el otro *Canciller*, hasta que acabó por sucumbirle.»

Hemos tenido que rectificar ya un error de apreciación de periódicos franceses, respecto al patriotismo de Windthorst. Ahora se descuelga buena porción de diarios de Londres con la absurda imputación de que Windthorst había sido.... católico viejo (!!!). Así es como la prensa masónica ilustra a sus lectores sobre las eminencias del mundo católico. Y

habrá quien lo crea, porque lo dicen en Londres!

La vida de Windthorst, contemplada por el lado de su existencia privada, no es nada interesante para los que no encuentran bastante deleite en la historia de un hombre cuyo ingenio ha brillado cual astro de primera magnitud durante medio siglo por todo el orbe cristiano, si no les ofrece el espectáculo novelesco de vehementes pasiones, empeñados combates y violentas peripecias aun en la escena secreta del corazón y alrededor del hogar paterno propio del héroe. En ella todo es sencillez: desde la modesta cuna hasta el lecho de muerte, nada llama la atención en sus circunstancias exteriores; toda su sublimidad consiste en el uso que ha hecho Windthorst de sus extraordinarias capacidades intelectuales, desde el momento que las consagró al servicio de la Iglesia y de su patria. No tuvo juventud borrascosa ni pasó por una fase de errores, cual ha sucedido a tantos otros que terciaron con grande honra en la eterna lucha entre la Iglesia y sus odiadores; no desafió, ni fué desafiado; no sufrió el poder, ni la pobreza ó la pobreza ó del desprecio; no ocupó altos puestos ni fué colmado de honores, para volver a bajar a otro estado más humilde; no se le llevó ante los tribunales, ni se le encarceló, como a millares de los que volvían, a su ejemplo, por los derechos de la Iglesia; ni un solo día se vió privado de la confianza del pueblo católico, ni del apoyo de sus amigos en los Parlamentos; no se retrajo nunca desalentado ó rencoroso; nada, en fin, hay en la vida de Windthorst que contribuya a prestar a su relación el interés que nos cautiva en la historia de O'Connell y de García Moreno. «La vida de Windthorst ha sido preciosa; en ella ha habido trabajo desde la juventud hasta la muerte,» dijo el Presidente del Reichstag, al comunicarle la noticia del fallecimiento de su más celebre miembro; y, en efecto, esta sencillísima frase expresa lo que caracteriza la vida de Windthorst: el trabajo asiduo é infatigable; el trabajo sin desaliento ni engrimiento; el trabajo sin ambición por el triunfo de una causa reconocida como buena, con la claridad de un espíritu dotado por la bondad de Dios de abundantísimas luces.

Windthorst es hijo de la Alemania del Norte, de las llanuras que se extienden entre las corrientes inferiores del Rhin, Weser y Elba, y pertenece por tanto a la tribu sajona, la cual se precia de grave, taciturna, resuelta y tenaz hasta la terquedad en la conservación del derecho y de la costumbre. Cerca de Osnabrück, en una finca de los Condes de Drost, administrada por su padre, doctor en derecho, nació el 17 de Enero de 1812, siendo su madre Josefa Niewadde, hija de un abogado también y, como su apellido lo dice, de antiguo abolengo sajón; y recibió en el bautismo los nombres Luis José Fernando Gustavo. Aprendiendo las primeras letras en la escuela elemental de la cercana aldea Osterkappel, se trató durante sus años de muchacho con los hijos de los labradores que tenían arrendadas las tierras de la extensa posesión. Tanto apego conservó, aun en periodos posteriores, a la vida rural, y tanto cariño guardó a esos parajes, que hasta su muerte poseyó allí un cortijo heredado de sus antepasados y fundó en la iglesia de Osterkappel un altar consagrado a los Santos José, Luis y Miguel, patrono éste de Alemania. Recorrió hasta el año 1831 el Instituto católico de Osnabrück, uno de cuyos catedráticos le caracterizó después diciendo que había sido una «cabeza talentada y de penetración nada común,» y que, «a pesar de sus modales un tanto esquivos y duros, había tenido un corazón tiernamente piadoso hacia sus maestros.» Después de hacer sus estudios universitarios en tres años (de 1831-1834), abrió su bufete en Osnabrück y se casó el 29 de Mayo de 1838 con Juliana Engelen, natural de la misma ciudad. En la Universidad trabajaba con el mismo pertinaz ahínco y con igual facilidad que en el Instituto, sin desdenar, según a menudo se complacía en contar entre sus amigos, las distracciones peculiares de la vida universitaria alemana. Dentro de pocos años se hizo el abogado más solicitado de Osnabrück, fué elegido Síndico de los Caballeros de esta ciudad y Consejero presidente del Consistorio católico. En 1848 pasó a Celle, en el Reino de Hannover, también en calidad de Consejero superior del Tribunal de apelación. Cuanto se estimaba ya entonces la capacidad de Windthorst, lo demuestra el que dos veces, de 1851-1853, y de 1862-1865, desempeñó la cartera de Gracia y Justicia en el Ministerio del Reino, perteneciendo desde 1849 a la Cámara de Diputados; de suerte que fué Diputado durante cuarenta y dos años.

Como quiera que en aquellos decenios aún no se pensaba en perseguir a los católicos, y menos bajo el cetro del malogrado Rey ciego Jorge V de Hannover, no tuvo ocasión de señalarse como tal; pero lejos de ocultar sus convicciones y sentimientos religiosos, recomendó cuando era por primera vez Ministro de Justicia, a los empleados de este ramo que eran católicos, que solicitasen, si vivían en lugares protestantes, su traslación a puntos donde pudieran más cómodamente cumplir sus deberes cristianos. Débese también a su acción el que la antigua Sede episcopal de Osnabrück recibió, después de haber vacado durante dos siglos, su nuevo Obispo en la persona de Paulo Melchers, más tarde Arzobispo de Colonia y ahora Cardenal de la S. I. R.

Los sucesos de 1866, que convirtieron al

Reino de Hannover en provincia

hirieron en lo más hondo a Windthorst. Los ideales habían sido muy distintos de los que con tanta suerte realizó entonces y en 1871 la casa de Hohenzollern; pero convenciéndose pronto de que bajo la dominación prusiana habría que correr a la defensa de bienes más preciosos que el derecho de una dinastía, se hizo ya en 1867 elegir Diputado por la circunscripción rural de Meppen, la cual ha tenido la honra de tenerle por representante hasta su muerte. Existía entonces en la Dieta de la Confederación germánica del Norte un numeroso grupo, llamado «fracción católica»; Windthorst no se adhirió a ella por entonces, ocupado como estaba todavía por los temores políticos que despertaban los triunfos de Prusia, sino a la «unión federalista constitucional.» Mas cuando, en vísperas de la guerra franco-alemana, el asalto de los conventos católicos de Berlín hubo anunciado la tormenta que iba a descargarse sobre la minoría católica de Prusia y quizá de toda la Confederación, se constituyó en el seno de las nuevas Cortes del Imperio alemán el Centro, el cual escribió en su bandera la defensa de los derechos particulares de los Estados confederados y de la Iglesia católica, amenazados unos y otros por el Gobierno de Berlín, embriagado de tres inauditas victorias contra enemigos extranjeros y dueño de la situación en el interior. Windthorst entró en este grupo, se distinguió en él desde el primer día, al lado de los Mallinckrodt, Reichensperger y Franckenstein, por su habilidad en el debate y su acierto en la designación de los medios parlamentarios; y cuando en 1874 murió el primero de estos tres jefes del Centro, no le disputaba ya ninguno el derecho de dirigir la acción del grupo. Bismarck hubiera podido atraerse a los hombres del Centro; pero al encontrarse con él cuando volvió de Francia, cayó en el error de tenerlos a todos por enemigos jurados del nuevo Imperio, y empujado é instigado por los nacionales liberales, partido más numeroso entonces y ahora reducido a unos cuantos hombres de poca influencia, declaró la guerra a la minoría católica. Conocidos de todo el mundo son los golpes que desde 1872 asestó a las Ordenes religiosas, desterrándolas de Prusia ó hasta de todo el Imperio, como a los Jesuitas, a quienes temía y odiaba sin conocerlos; a la libertad de la predicación, haciendo vigilar los sermones por sus esbirros y encarcelando a cuantos se atrevían a decir una palabra contra las leyes hostiles al Catolicismo; a la libertad de la prensa católica, castigando a sus redactores y escritores con muchos meses de prisión; a la libertad de asociación, disolviendo arbitrariamente las reuniones, sociedades y ligas de los católicos ó vejándolas con todo género de prescripciones cohibitivas; a la dignidad del Episcopado, desterrando a unos Obispos, metiendo en la cárcel a otros y privando de sus temporalidades a los menos culpables; a la existencia misma del Clero, suprimiendo sus miserables asignaciones y abandonándolo a la caridad de sus feligreses; y por último, inmediatamente a la salud de las almas, mandando prender a los Sacerdotes que osaban administrar los Sacramentos a individuos de parroquias huérfanas, cuyo número llegó al fin a algunos millares. Esta fué la obra de Bismarck; el deshacerla fué la de Windthorst; y cuando deshecha quedó, Bismarck tuvo que abandonar las riendas del Gobierno; y Windthorst gozó aún durante un año del triunfo, viendo todavía caer al último Ministro de Fomento hostil a la Iglesia, dos días antes de que Dios le llamara a recibir el premio de sus trabajos, que los príncipes de la tierra no pueden conferir a sus servidores. Windthorst ha estado siempre más oportuno que Bismarck; pero nunca tan oportuno como en la hora de la muerte: *felix etiam opportunitate mortis*, pues murió triunfando.

Y ¿cuáles eran los medios que Windthorst empleó para quedar, por fin, vencedor en la encarnizada lucha con un adversario que disponía de todos los resortes que tiene en su mano un Gobierno tan poderoso como el de Bismarck?

Tomábalos de tres fuentes distintas: del cielo, que después de probar a los católicos alemanes con pruebas muy duras, acabó por concederles la gracia de la victoria, lenta pero segura; de su propia persona, provista de luminoso entendimiento y de un corazón amante de la verdad, del derecho y de la libertad; y del pueblo católico, que no dejó nunca de rodearle de amigos bien dispuestos para prestarle leal y eficaz ayuda.

Hase dudado de la sinceridad de los sentimientos religiosos de Windthorst, sin fundamento. No era devoto, según la acepción que algunos dan a esta palabra; pero siempre imploraba el auxilio de Dios en sus combates y apuros, y se acercaba con regularidad al confesonario y a la mesa del Señor. Su muerte ha sido hermosa, como la de un buen católico. Un cuarto de hora antes de morir peroraba, delirando, en defensa de las Ordenes religiosas; entonces volvió en sí, contestó fervorosamente y con voz clara a las oraciones que recitaba la Hermana que le asistía, y no bien hubo pronunciado las palabras: «En tus manos encomiendo mi espíritu,» dió el postrer aliento. Quien muere así, ha vivido sirviendo a Dios.

Poco hemos de añadir a lo que hemos dicho de las cualidades de parlamentario y político de Windthorst por boca de sus propios adversarios, unánimes en que era mucho más hábil que Bismarck, a pesar de que el ex-canciller no perdonaba ningún medio para aniquilarle. Lo que asombraba más en el anciano

no de setenta y más años, era su laboriosidad. Madrugaba tanto, que le quedó por sobrenombre el *Madrugador*, con alusión feliz á lo que Bismarck confesó en un momento de despecho: que «Windthorst había siempre madrugado más que él; no faltaba en ninguna sesion del Reichstag ni del Landtag, llegando entre los primeros á las nueve de la mañana y quedando en el puesto hasta el levantamiento formal de la sesion, ó sea hasta las cinco ó seis de la tarde. En la estadística parlamentaria resultaba indefectiblemente que Windthorst era el que más á menudo había hecho uso de la palabra. Despues de comer á esa hora, sea en el hotel, sea en casa ajena, contentándose con un plato de caldo, carne frita y fruta cocida, leia, escribia, dictaba y conferenciaba en la suya hasta las diez ú once de la noche, si no tenia que asistir á las deliberaciones de alguna comision. Durante las vacaciones cuidaba algunas semanas de su salud en Ems; pero en realidad no interrumpia entonces siquiera su vida trabajosa, y aun salia de este su retiro siempre que era necesaria su presencia para asegurar el triunfo de un Diputado católico en las elecciones, ó para enderezar asuntos que otros menos hábiles habían torcido.

Su prevision y circunspeccion daban á sus pasos una seguridad que desconcertaba á sus adversarios confiados en el favor del Gobierno. Cuando en 1887 Bismarck sorprendió al Gabinete de Leon XIII recabando de Jacobini una nota para el Centro á favor de una ley militar sumamente odiosa, y Windthorst no pudo complacer á Su Santidad por temor de que el pueblo desconfiase de su lealtad en el cumplimiento de su programa, Bismarck creyó que el Centro quedaria malparado en las elecciones despues de un conflicto tan serio, y disolvió el Reichstag. Pero el Centro no perdió un solo distrito, mientras que los demás partidos salieron de la lucha con quebrantos y derrotas tan inesperadas, que Bismarck pudo formar de ellos una mayoría gubernamental, dócil á sus intenciones de entonces, pero tan impopular, que tres años despues hubo de ser dispersada completamente en el primer combate electoral bajo Guillermo II; éxito que Windthorst había previsto ya en 1887, y que comenzó por desacreditar á Bismarck á los ojos del nuevo soberano. Este era el gran triunfo de la vida de Windthorst; pero ¡cuántos otros de menos cuantía le ganó ante su certera prevision!

La elocuencia de Windthorst no arrebató, porque no tenia bastante fuego para ello, pero fascinaba. Bajo de estatura, corto de vista y casi ciego al fin de sus dias, de rostro poco simpático y de voz monótona, aunque sumamente clara, y demasiado reflexivo para elevarse en alas de la fantasia, dominaba á sus oyentes únicamente con el poder de su argumentacion persuasiva. Cuando empezaba á hablar, los Diputados acudian de todos los escaños, yendo de puntillas para escucharle de cerca. Condimentaba sus discursos con indirectas punzantes, guardándose mucho de ofender de veras, por no arir al adversario, y ¡ay de quien se atrevia á interrumpirle con una frasecilla para desquiciarle! Entonces todos aguzaban el oido para tener el deleite de escuchar cómo aplastaba al audaz con una de sus felices ocurrencias. Su mayor fuerza consistia en el arte de resumir los debates; para lo cual le ayudaba una memoria pasmosa, que le quedó fiel hasta la muerte. Ajustaba cuentas con cada uno de los oradores que le habían precedido, reducía cada argumento á su justo valor y sacaba sus conclusiones con precision matemática.

Hemos dicho que la tercera fuente de que Windthorst tomaba sus armas para vencer era el pueblo católico mismo. Una vez vencido éste de la lealtad y capacidad de Windthorst, le seguia casi á ciegas, votando con disciplina militar los candidatos que los comités del Centro designaban, y obediendo á sus indicaciones, como á inspiraciones de lo alto; de modo que ahora no hay una sola circunscripcion que no esté representada por un miembro del Centro si la mayoría de sus habitantes son católicos. El entusiasmo con que se recibia y aplaudia á Windthorst en los Congresos católicos rayaba en delirio, á pesar de que su elocuencia era allí tan fria como en el Parlamento. Comenzóse por admirarle, y concluyóse por quererle, porque no había más remedio. Las señoras se desvivian por poderle saludar y darle una limosna para la iglesia que construía en Hannover. Este favor del pueblo católico, cosa muy distinta del *aura popular*, que con el viento cambia, no embriagaba á Windthorst, sino que trataba de conservárselo para utilizarlo para el logro de sus fines, que él sabia bien eran los mismos á que aspiraba el pueblo con menos claridad que él, pero con la pujanza del instinto de conservacion.

Así triunfó Windthorst, *fiel á Dios, fiel á sí mismo, fiel al pueblo católico*, SERVUS FIDELIS. ¡Dios haya premiado todos sus servicios! ¡Inspírense en él los miembros católicos de los Parlamentos católicos, para que la Iglesia consiga en todas partes triunfos iguales á los que ha alcanzado en el Imperio alemán!

EBERARDO VOGEL.
A orillas del Rhin.

NOTICIAS.

La Despedida del Angel se verificó ayer en la forma acostumbrada y que anunciamos, con asistencia de un gentío inmenso.

El día 6 de Mayo próximo se verificará en la casa-cuartel de la guardia civil de esta ciudad subasta para contratar el servicio de provision de jergones, mantas, cabezales y fundas que por espacio de dos años pueda necesitar la comandancia de dicho cuerpo.

Por el cónsul general de Francia en San Sebastian se han dado las órdenes é instrucciones necesarias á todos los cónsules, vice-cónsules y agentes consulares de la república francesa residentes en las capitánias generales de las Vascongadas, Navarra, Aragon y Burgos para que del 10 al 12 del corriente formen el censo oficial y exacto de todos los franceses existentes en dichos distritos.

En San Sebastian residen sobre 800 franceses, Anteayer llegó á Pamplona el ex-diputado provincial y hoy gobernador civil de Santander, D. Antonio Baztan.

En Ibilcieta se verificará el día 19 del corriente subasta de 240 árboles pinos.

El Eco de Navarra publicó ayer una carta cuyo autor dice que hasta recibir la circular de los Sres. Ochoa de Olza y Sesma, que publicamos hace dias, no tenia noticia del cambio efectuado este año respecto del catastro provincial, y añade que al leer "los famosísimos comunicados que en forma humorística y jocosa publicaron los Sres. D. Joaquin Ochoa de Oza y Domingo, la mayor parte de los lectores de El Eco se quedaron en ayunas."

Todo lo cual es prueba inequívoca de lo bien enterados que el susodicho periódico tiene á sus lectores acerca del curso y estado de los más importantes asuntos provinciales.

La direccion general de Instruccion pública ha autorizado á D. Ramon Salas y D. Servando Solís, maestros de Zarauz y Azagra, respectivamente, para que puedan efectuar la permuta que tenían solicitada.

En poder de la alcaldía de Olazagutía se hallan, desde el día 1.º del mes corriente, dos caballos que serán entregados á sus dueños previo pago de los gastos y daños que han ocasionado.

Ha fallecido el administrador de la Alhóndiga municipal de esta ciudad D. Sebastian Zabalo. R. I. P.

Al contemplar en los últimos dias la imagen de San Miguel de Excelsis, muchas personas han admirado el precioso vestido que llevaba. Ese vestido es de terciopelo blanco con hermosos bordados y flecos de oro fino. Lleva en la parte delantera un emblema de la Santísima Trinidad y debajo, entre rayas gruesas, esta inscripcion: *¡Quién como Dios!* Una ancha cenefa de ramos y flores rodea la parte inferior, la cual remata en un elegante fleco, más ancho que el que adorna la parte superior. Todos estos trabajos son de oro.

Tan preciosa prenda, que se ha estrenado en esta visita de la imagen del Arcángel á Pamplona, y cuyo mérito elogian muchísimo las personas inteligentes, ha sido confeccionada por las Religiosas Agustinas Recoletas de esta ciudad y es un regalo que en prueba de su devocion ha hecho una familia de esta capital, muy amiga nuestra.

¡Dios se lo premie!

El Rdm. Padre Bernardo de Andermatt, General de los Capuchinos, que el año pasado estuvo en Pamplona, ha recibido de los señores africanos, segun dice un colega nuestro, extraordinarios obsequios en su viaje por la Regencia de Tunes. Los israelitas en su estilo pintoresco y oriental, llaman al P. Andermatt la pupila de sus ojos y el corazon de su pueblo gracias á la caridad que siempre para con ellos ha desplegado.

Ha llegado á Vitoria D. Daniel de Artola, segun dicen, con propósitos y con medios de seguir la construccion del ferrocarril Anglo-Vasco-Navarro, hasta su terminacion.

Ayer salió para Madrid una comision de nuestro Ayuntamiento, compuesta del señor marqués de Vessolla, D. Luis Camilo Ilundain y el secretario de la Corporacion D. Agapito Goñi, para gestionar la autorizacion para que en su día se emplacen en las inmediaciones de la Puerta de San Nicolás, la estacion del proyectado ferrocarril de Pasajes á Jaca por Pamplona y Sangüesa.

En breve, segun nuestros informes, se comenzarán las gestiones con objeto de encontrar en la catedral de esta ciudad el panteon de los Reyes de Navarra.

SECCION RELIGIOSA.

Jueves.—Santos Demetrio y Conceso, Hilario y compañeros mártires, Casilda virgen y María Cleofé.

En San Saturnino.—A las cinco y media se expone S. D. M. en Cuarenta Horas hasta las siete y media en que se reservará, terminando con el Santo Rosario.

Apostolado de la Oracion.

ORACION COTIDIANA PARA ESTE MES.

¡Oh Jesus mio! por medio del Corazon inmaculado de Maria Santísima, os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente dia, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazon.

Os las ofrezco especialmente, á fin de que concedais á la Iglesia sabios verdaderamente humildes que

pongán á vuestro servicio todas las conquistas de la ciencia.

PROPÓSITO.

Estudiar bien el *Catecismo de la doctrina cristiana*, y ampliar sólidamente los conocimientos relativos á nuestra fe.

ULTIMA HORA.

TELEGRAMAS

(DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR)

Madrid 8 (9,30 n.)

En el Senado anunció Botella una interpelacion sobre construcciones y despues ha continuado Pacheco su discurso contra el mensaje.

Madrid 8 (10 n.)

Pacheco ha insistido en que debía concederse la amnistia incondicional y ha combatido la reforma del código por la que se establece la pena de suspension para la prensa.

Madrid 8 (10,30 n.)

Tambien ha abogado Pacheco por la reforma de la Constitucion, complemento del programa marquista.

En el Congreso se ha discutido el acta de Cabra.

TELEGRAMA DE LA BOLSA

Madrid 8 (4,45 t.)

BOLSA DE MADRID.	
Deuda perpetua al 4% interior	77 15
En títulos pequeños.	77 60
Id. id. fin corriente.	77 25
Id. id. id. próximo.	78 45
Deuda perpetua al 4% exterior.	78 45
En títulos pequeños.	78 45
Deuda amortizable al 4%.	89 10
En títulos pequeños.	89 50
Billetes de Cuba (1886)	102 80
Id. id. (1890) liberadas	97 30
Acciones del Banco de España.	417 >
Compañía Arrendataria de Tabacos.	> >
BOLSA DE BARCELONA.	
Interior.	77 27
Exterior	78 77
Colonial.	64 90
Nortes	75 80
BOLSA DE PARIS.	
4% exterior.	76 28
3% francés.	95 05
Acciones de Riotinto.	597 >
Id. de Tharsis.	170 >
4 por 100 turco.	18 85
Banco Otomano.	611 >
BOLSA DE LONDRES.	
4% exterior.	76 06
Londres, á 8 dias vista	25 87
Paris, á 8 dias vista	2 70

Madrid: Jovellanos, 3.
Barcelona: Escudillers, 53, ent.
Paris: Rue Louis le Grand, 11.
Representante en esta plaza D. Antonio García Peña, Mercaderes, 13, 2.º

ANUNCIOS PREFERENTES.

Oigan ustedes

Importa al público en general conocer las clases y precios de azúcares, almidones, aceites, bacalao, bajas, café, chocolates, conservas, galletas, jabones, legumbres, licores, tapiocas, quesos, vinos y demás artículos que se expenden en el almacén de ultramarinos de

SEGUNDO RODRIGUEZ

12 MAYOR 12

AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL

DE PAMPLONA.

Este Excmo. Ayuntamiento ha acordado sacar á subasta la construccion de obras de cantería de los zócalos de fachadas y patios del Palacio de Justicia con sujecion al pliego de condiciones que obra de manifiesto en la secretaría municipal.

Las proposiciones deberán entregarse en mano y en pliegos cerrados á la comision de Fomento á las doce de la mañana del domingo 26 del mes actual, y la expresada comision aceptará la proposicion que estime más ventajosa ó desechará todas si no las creyera admisibles.

Pamplona 8 de Abril de 1891.—Con acuerdo de S. E., P. A. *Alejo Aramburu* Vice-secretario.

Modelo de proposicion

D. N. N. vecino de..... enterado del pliego de condiciones, ofrece hacer el metro cúbico de zócalo del Palacio de Justicia á..... pesetas (en letra)

(Fecha y firma.)

Pedicuro

Desde hoy cuenta Pamplona con un magnífico gabinete dedicado exclusivamente á operaciones de callos, ojos de gallo, uñeros, etc.

Los que sufran tan molesto padecimiento pueden desde luego acudir á dicho gabinete, el que está montado con todos los adelantos del dia y dotado de instrumentos *ad hoc*.

Zapatería 48, 1.º izquierda.

Nodriza

Hay una del pueblo de Aldaz (valle de Larran) que desea criar en casa de los padres de la criatura.

Informarán en Pamplona calle Pellejerías, número 17, 2.º.

Almacén de vinos, aguardientes

Y LICORES

DE

GABRIEL SARASA

En este nuevo establecimiento encontrará el público toda clase de vinos de mesa, embotellados, de superior calidad, aguardientes puros de vino y toda clase de licores.

Dichos géneros se sirven á domicilio con puntualidad.

SAN NICOLÁS, 44 y 46.

Liquidacion

Se hace liquidacion de los siguientes artículos: Cerrajería y clavazon de todas clases: tornillos y tirafondos, herramientas para carpinteros, ebanistas, cuberos, albañiles, guarnicioneros, carreteros, cerrajeros, herreros y hojalateros; podaderas y tijeras, sierras para viñas y dulceros; llaves de varias clases para barricas; palas, poleas y cadenas; cubiertos de metal blanco; planchas de vapor de varias clases; tijeras, cuchillos y navajas; esponjas y brochas; hules y transparentes; servicios de cocinilla; batería de cocina de hierro esmaltado y estañado y otros artículos.

Ferretería Pamplonesa, calle Eslava, núm. 1.

M. Rubio

CIRUJANO-DENTISTA,
PLAZA DE LA CONSTITUCION, 49, 3.º
49, CUBIERTOS DE IBUÑA, 49

Comercio de Francisco Larraza

(antes de Viuda de Mina)

MERCADERES 8, ESQUINA CHAPITELA.

En este establecimiento encontrarán los señores Párrocos todo lo perteneciente á las asociaciones de Hijas de María, San Luis Gonzaga y Apostolado de la Oracion, en medallas, cintas, patentes, estampillas, diplomas, cruces y reglamentos para celadores y celadoras.

La Prevision

PRIMERA COMPAÑIA ESPAÑOLA
dedicada exclusivamente á
SEGUROS SOBRE LA VIDA á PRIMA FIJA,
DOMICILIADA EN BARCELONA,

Capital social 5.000.000 de pesetas.
Comisionado especial
SEBASTIAN GASTEARENA y EGÚZQUIA,
Zapatería 35, 2.º—Pamplona,

IMPRENTA A CARGO DE JOSÉ ERICE,
Calle de Mercaderes número 12, 1.º O.



LA EXCMA. SEÑORA

D.ª MARÍA DE LA SOLEDAD SAMANIEGO Y ASPRER

Gondesa viuda de Ezpeleta y de Triviana, duquesa viuda de Castroterreño, dama que fué de SS. MM. las reinas D.ª Isabel II, D.ª María de las Mercedes y reina Regente, dama noble de la orden de María Luisa, &, &, &.

falleció el día 1.º de Abril de 1890.

SU DIRECTOR ESPIRITUAL, SUS DESCONSOLADOS HIJOS, HIJOS POLÍTICOS, NIETOS, HERMANAS POLÍTICAS, PRIMOS Y SOBRINOS

Ruegan á sus numerosos amigos tengan la caridad de encomendar su alma á Dios y asistir al Aniversario que en sufragio de la misma se celebrará en la Parroquia de San Lorenzo **mañana viernes, 10 del actual, á las once de su mañana.**

No se reparten esquelas.

PAMPLONA 9 DE ABRIL DE 1891

L' UNION

COMPANIA FRANCESA ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

FUNDADA EN EL AÑO 1828.

CAPITAL SOCIAL, RESERVAS Y PRIMAS A COBRAR

80 millones 320,574 francos

BALANCE DE 31 DE DICIEMBRE DE 1890.

La Compañía asegura contra el incendio y contra la explosion del rayo toda clase de propiedades moviliarias é inmoviliarias.
Establecida hace ya sesenta y tres años garantiza más de 12,608,000,000 de valores y habiendo reembolsado 160,570,000 francos, por perjuicios causados por incendios, ha dado numerosas pruebas de su rectitud en el pago de siniestros.
La Compañía tiene Sub-Directores y agentes en los principales centros de las provincias.

Sub-Director en Pamplona, D. Pedro Riezu y Munarriz, Nueva, 20, 3.º

PASTA PECTORAL

del Dr. ANDREU, de Barcelona.
Remedio seguro contra toda clase de tos por fuerte é incómoda que sea, facilitando siempre la expectoración.

Clasificación de las virtudes de esta pasta en las diferentes enfermedades en que se presenta la tos.

LA TOS ronca y fatigosa, que es síntoma casi siempre de tisis y catarros pulmonares, disminuye muchísimo con este medicamento, rebajando por completo los accesos violentos de TOS que contribuyen mucho al decaimiento del enfermo.

LA TOS continua y pertinaz producida por un gran cosquilleo en la garganta ó carraspera que unas veces es producida por un humor herpético y otras también por el abuso del fumar, se alivia inmediatamente con estas Pastillas Pectorales.

LA TOS seca, convulsiva, entrecortada muchas veces por sofocación, como sucede á los asmáticos y personas excesivamente nerviosas por efecto de una gran debilidad, se combate perfectamente con esta Pasta Pectoral.

LA TOS acompañada de ronquera y á veces afonía de la voz que es tan común á los oradores, abogados, profesores, cantantes, actores y demás que tienen que hacer uso de este importante órgano, desaparece pronto con el uso de esta Pasta Pectoral.

LA TOS catarral ó de constipado y la llamada vulgarmente de sangre, ya sea reciente ó crónica, se cura siempre con este precioso medicamento. Son numerosísimos los ejemplos de curaciones obtenidas en personas que de muchos años padecían semejante TOS, tan incómoda y pertinaz, que al menor resfriado se les reproducía de una manera insoportable.

Es de advertir que muchas tisis pulmonares provienen de una simple TOS, ocasionada por un constipado mal cuidado.
Este gran medicamento es, pues, siempre seguro para curar en unos casos y combatir en otros una enfermedad de cuyos terribles resultados se ven diariamente ejemplos.

ALIVIO Y CURACION DEL ASMA O SOFOCACION DE TODA CLASE, POR LOS CIGARRILLOS BALSAMICOS Y LOS PAPELES AZOADOS.
Remedio pronto y seguro que penetra directamente en forma de humo dentro del aparato respiratorio.

Fumando un solo cigarrillo, aun en los ataques más fuertes de Asma, se siente al instante un gran alivio. La expectoración se produce más fácilmente, la tos se alivia, el pecho late con más regularidad y el enfermo respira luego libremente.

Estos cigarrillos llevan una boquilla tan cómoda que no ensucia los dedos y se aspira el humo con extraordinaria suavidad, pudiendo fumarlos las señoras y personas más delicadas.

LOS ATAQUES DE ASMA por la noche se calman al instante con los papeles azoados quemando uno dentro de la habitación; de modo que el enfermo que se ve privado de descansar, siente luego un agradable bienestar que se convierte en el más apacible sueño.

DEPOSITO CENTRAL: Dr. Andreu, Barcelona, y pidanse estos medicamentos en todas las buenas farmacias del mundo.

NO MÁS MOSTRADOR

NOVELA ORIGINAL DE D. FRANCISCO DE P. CAPELLA

Se vende á 75 céntimos de peseta ejemplar en la administración de este periódico.



REVERENDOS PADRES BENEDICTINOS.

Los legítimos chocolates, de los RR. Padres Benedictinos son el mejor, más nutritivo y agradable de los alimentos.

Las personas que deseen tomar un exquisito chocolate deben probarlos, en la seguridad los encontrarán de su más completo agrado.

Eminentes médicos los recomiendan como el manjar más delicado y de fácil digestión que puede ofrecerse á los convalecientes, niños y ancianos.

Véndese en toda España á los precios de 2, 2,50 y 3 pesetas libra, con canela, sin ella y á la vainilla.

En todos los paquetes se acompañan instrucciones en Latín y en Español, con el método de hacerlo en las casas.

Evitense las numerosas falsificaciones é imitaciones, exigiendo siempre, el nombre BENEDICTINOS en las etiquetas y los Escudos de la Orden en el cierre de los paquetes y grabados en la pasta del chocolate.

En Pamplona, en casa de Gabino.

MARTIRES DE OGAÑO

NOVELA ORIGINAL DE

D. Manuel de Búrgos y Mazo

Se vende á TRES PESETAS en la administración de este periódico.

OBRAS

DE LA

LIBRERÍA RELIGIOSA DE BARCELONA

Pesetas

Estudios filosóficos sobre el cristianismo, por Augusto Nicelás, 3 tomos pasta.	3
La India cristiana ó Cartas bíblicas, por el R. P. Fr. Pedro Gual, 1 t. pasta.	2
Correspondencia entre un ex-director de Seminario y un joven sacerdote.	2'25
Fabiola ó la Iglesia de las Catacumbas, por el Cardenal Wissemán, en tela.	1'25
Las horas serias de un joven, por M. Charles Saint-Foix, pasta entera.	1'75
Llave de oro ó serie de reflexiones que para abrir el corazón cerrado de los pobres pecadores ofrece á los confesores nuevos el P. Claret, pasta entera.	1'50
Manual de piedad, un tomo en 8.º, relieve.	1'50
Retiro espiritual para un día cada mes, por el P. Croiset.	2'50
El hombre feliz independiente del mundo y de la fortuna, pasta entera.	1'50
El hombre infeliz en treinta y cinco diferentes estados de esta vida, consuelo en cada uno de ellos, pasta entera.	1'50
Meditaciones, soliloquios y manual del glorioso Doctor San Agustín, pasta.	3
La devoción al Sagrado Corazón de Jesús, por el P. Croiset, 2 tomos relieve.	1'50
Quadrupani, documentos para tranquilidad de las almas timoratas en las dudas ó escrúpulos que les sobrevengan en su vida espiritual, relieve.	11
Ejercitatorio de la Vida espiritual, tratado de mística y ascética pasta, entera.	1'50
Introducción á la Vida devota, escrita en francés por San Francisco de Sales.	3
Guía de pecadores, copiosa exhortación á la virtud, por Fr. Luis de Granada.	3
Combate espiritual, por el V. P. D. Lorenzo Escupoli, 2 tomos pasta entera.	1,50
Vida de San Luis Gonzaga, nueva edición seguida de la Novena y Oraciones.	3
El Colegio ó Seminarista teórica y prácticamente instruido, 2 tomos pasta.	2,50
Entretenimientos espirituales de San Francisco de Sales, pasta entera.	11
Historia universal de la Iglesia (Alzog), 4 tomos en 4.º pasta entera.	11
Id. eclesiástica de España (Lafuente) id. id.	2,75
Id. de la Iglesia desde N. S. Jesucristo hasta el Pontificado de Pío IX.	15,75
Colección de pláticas dominicales (Claret), 7 tomos en 8.º mayor pasta entera.	8
Ejercicios de San Ignacio de Loyola (Ibargüengoitia), 2 tomos pasta entera.	1,75
Id. espirituales de San Ignacio (Claret), en pasta entera.	2,50
DIFERENCIA ENTRE LO TEMPORAL Y LO ETERNO, y crisol de desengaños, por el P. Nieremberg. Un tomo en 8.º mayor, pasta entera.	2'50
EL ESPÍRITU DE SAN FRANCISCO DE SALES, Obispo y Príncipe de Ginebra. En esta obra se ven las virtudes prácticas del Santo, que de un modo muy elegante nos enseñan como las hemos de imitar. Un tomo en 8.º, pasta.	2'50
LA ÚNICA COSA, ó reflexiones, pensamientos y oraciones para morir santamente seguido de LA ETERNIDAD SE ACERCA. Un tomo en 8.º mayor, pasta.	1'25
CAMINO RECTO y seguro para llegar al Cielo. En relieve.	1'50
EL MISMO, aumentado con el Oficio de la Semana Santa.	2'25
LAS GLORIAS DE MARÍA. — Esta preciosa obra que escribió San Alfonso María de Ligorio, es la más á propósito para enervar á los fieles en su devoción á María. Un tomo en 8.º mayor, pasta entera.	1'15
MANUAL DE MEDITACIONES del P. Tomás de Villacastín. Un tomo en relieve.	1'15
UN MES CONSAGRADO Á MARÍA. — Un tomo en 16.º mayor.	1'50
MEDITACIONES PARA SEÑORITAS. En relieve.	2'50
EL DIRECTORIO ASCÉTICO, del P. Scaramelli (compendiado). Un tomo en pasta.	8'25
EJERCICIO DE PERFECCION y virtudes cristianas, por el V. P. Alfonso Rodríguez de la Compañía de Jesús. Tres tomos en 4.º, pasta entera.	7'50
SERMONES DE MISION, por Claret. Tres tomos en 8.º mayor, pasta entera.	6'75
DEL MATRIMONIO CIVIL. Un tomo en 8.º, pasta entera.	1'50
LA DEVOCION Á SAN JOSÉ. Un tomo en 8.º, pasta entera.	1'25
DE LA IMITACION DE CRISTO y menoscabo del mundo por Tomás de Kempis.	1
VISITAS AL SANTÍSIMO SACRAMENTO y á María Santísima para todos los días.	5'25
CONCORDANTIARUM SS. SCRIPTURÆ MANUALE. Un tomo en 8.º mayor, pasta.	6'30
TRATADITO SOBRE LAS PEQUEÑAS VIRTUDES por el P. Roberti, S. J.	

CARTAS

DE

UN "FILÓSOFO INTEGRISTA"

AL DIRECTOR DE «LA UNION CATOLICA»

por D. J. M. ORTI Y LARA

Catedrático de la Universidad de Madrid y Miembro de la Academia Romana de Santo Tomás de Aquino.

Van precedidas estas Cartas de un prólogo que pone de manifiesto el germen de racionalismo que se descubre en ellas, inculcado desgraciadamente en muchos católicos, y que los hace víctimas del funesto espíritu conciliador que perturba tanto la sociedad cristiana. Acompañan á dichas Cartas notas luminosas que aclaran y confirman el texto.

Ferzan estas Cartas un precioso volt men en 8.º prolongado de unas 300 páginas con el retrato del autor. Precio, tres pesetas.

Se venden en las principales librerías y en esta Administración. Los pedidos á la Biblioteca de La Ciencia Cristiana, Bolsa, 10, principal, Madrid.

DEVOCIONARIO ESCOGIDO

entresacado de los libros de piedad de nuestros más selectos autores por los Padres Francisco de Paula Maruri y Cecilio Gomez Rodeles, de la Compañía de Jesús.

Se vende en esta administración á 1'60 pesetas en tela con planchas, 2'25 en piel 3'25 en piel y corte dorado, y 5'25 en chagrin y corte dorado.